

---

# Remote Microphone+

BEDIENUNGSANLEITUNG



---

Überblick . . . . .	4
Grundlegende Verwendung . . . . .	8
Verwendung im Alltag . . . . .	10
Das Remote Microphone+ tragen . . . . .	12
Mit Hörsystemen koppeln . . . . .	13
Mit Bluetooth-Geräten koppeln . . . . .	15
Die Eingangsmodustaste verwenden . . . . .	16
Remote Microphone+ . . . . .	16
Bluetooth-Funktion für Anrufe und Musik . . . . .	17
Teleloop-System . . . . .	19
FM-System . . . . .	19
Andere Geräte anschließen . . . . .	19
Audio-Streaming starten/anhalten . . . . .	20
Das Netzteil zusammenbauen . . . . .	21
Fehlerbehebung . . . . .	22
Sicherheitshinweise . . . . .	26
Gesetzliche Vorschriften . . . . .	29

Das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies dient dazu, Audioinhalte von verschiedenen Audioquellen direkt auf Ihr drahtloses 2,4 GHz-Hörsystem zu übertragen.

Wenn das Remote Microphone+ von einer Person getragen wird, die in einer geräuschintensiven Umgebung in einigem Abstand zum Hörer spricht, fungiert das Remote Microphone+ als unterstützendes Hörsystem. Das Remote Microphone+ kann darüber hinaus auch folgende Audioquellen annehmen:

- Bluetooth-A2DP-Profil (z. B. Musik)
- Bluetooth-Freisprechprofil (z. B. Anrufe)
- Teleloop-Systeme
- FM-Systeme
- per Klinkenkabel übertragene Audioinhalte

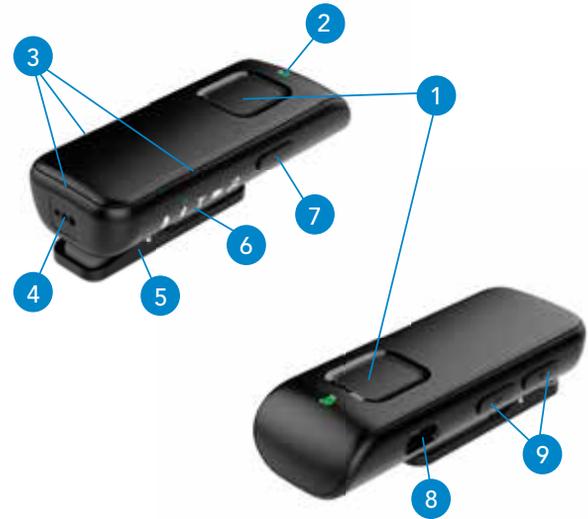
**Streaming:** Der Audioinhalt bzw. Ton wird per Drahtlosfunktion vom Remote Microphone+ direkt auf Ihr Hörsystem übertragen.

### Verpackungsinhalt

- Remote Microphone+
- Netzteil
- USB/Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

### Optionales Zubehör

- Europin-FM-Receiver
- Klinkenkabel (Teile-Nr. 91259-000)
- Umhängeband (Teile-Nr. 91324-000)



- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1. Multifunktionstaste | 6. Eingangsmodus-LEDs |
| 2. LED-Statusanzeige   | 7. Eingangsmodustaste |
| 3. Mikrofone           | 8. Micro-USB-Eingang  |
| 4. FM-Receiver-Eingang | 9. Lautstärketasten   |
| 5. Klammer             |                       |

## Überblick

### 1. Multifunktionsstaste

- Zum Steuern des Betriebszustandes des Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies.

### 2. LED-Statusanzeige

- Zeigt den Betriebszustand des Remote Microphone+ an.

LED	BETRIEBSZUSTAND
Aus	Gerät ist aus.
Grün (langsam blinkend)	Gerät ist an, aber es besteht keine aktive Bluetooth-Verbindung.
Blau (langsam blinkend)	Gerät ist an und es besteht eine aktive Bluetooth-Verbindung.
Rot (langsam blinkend)	Niedriger Akkustand.
Rot (nicht blinkend)	Möglicherweise liegt ein Fehler vor.

### 3. Mikrofone

- Erfassen bei Einsatz des Remote Microphone+ die Stimme des Sprechers.
- Erfassen bei Bluetooth-Anrufen Ihre Stimme.

### 4. FM-Receiver-Eingang

- Mit Europin-FM-Receiver kompatibel.

### 5. Klammer

- Zur Befestigung des Remote Microphone+ an der Kleidung oder am Umhängeband.

### 6. Eingangsmodus-LEDs

- Zeigen Audioquelle an.

SYMBOL	AUDIOQUELLE
	Remote Mic+ (siehe Seite 14)
	Bluetooth-Anrufe und -Musik (siehe Seite 15)
<b>T</b>	Teleloop (siehe Seite 17)
	FM-System (siehe Seite 17)
	Andere Geräte (siehe Seite 17)

### 7. Eingangsmodustaste

- Zum Ändern der Audioquelle.

### 8. Micro-USB-Eingang

- Zum Aufladen über das USB/Micro-USB-Kabel.
- Zum Abspielen von per Klinkenkabel übertragenen Audioinhalten über das optionale Kabel.

### 9. Lautstärketasten

- Zum Einstellen der Lautstärke.

**Tipp:** Die Lautstärke des übertragenen Inhalts kann auch über die Thrive™-Hearing-Control-App, die Fernbedienung von Starkey Hearing Technologies und/oder Hörsystem-Bedienelemente eingestellt werden. Ausführliche Informationen zur expliziten Einrichtung Ihres Systems finden Sie in der Bedienungsanleitung zu Ihrem Hörsystem. Alternativ können Sie auch Ihren Hörakustiker kontaktieren.

## Grundlegende Verwendung

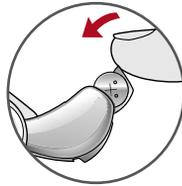
1. Halten Sie zum Einschalten des Remote Microphone+ die Multifunktionstaste zwei Sekunden lang gedrückt, bis die LED grün leuchtet.



1

2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme eingeschaltet sind.

- **Hinweis:** Bevor Sie zum ersten Mal Audioinhalte übertragen, müssen Sie Ihre Hörsysteme mit dem Remote Microphone+ koppeln. Siehe **Mit Hörsystemen koppeln** auf Seite 11.

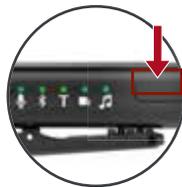


2

3. So starten Sie das Audio-Streaming:

- Steuern Sie das Notensymbol an und starten Sie das Streaming von Ihrem Übertragungssystem.
- Weitere Optionen finden Sie unter **Audio-Streaming starten/anhalten** auf Seite 18.

4. Drücken Sie zum Ändern der Audioquelle einmal kurz auf die Eingangsmodustaste. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie den gewünschten Eingangsmodus erreicht haben.



4

5. Um auf Audioinhalte von einem Bluetooth-Gerät zugreifen zu können, muss das Gerät mit einem Remote Microphone+ verbunden sein (wird durch eine langsam blau blinkende LED angezeigt).



- **Hinweis:** Koppeln Sie Ihr Bluetooth-Gerät mit dem Remote Microphone+, bevor Sie das erste Mal Bluetooth-Audioinhalte übertragen. Siehe **Mit Bluetooth-Geräten koppeln** auf Seite 13.



5

6. Drücken Sie zum Einstellen der Lautstärke auf die „+“- oder „-“-Taste.



6

7. So halten Sie die Übertragung an:

- Schalten Sie das Remote Microphone+ aus.
- Steuern Sie das Notensymbol an und halten Sie das Streaming von Ihrem Übertragungssystem an.
- Weitere Optionen finden Sie unter **Audio-Streaming starten/anhalten** auf Seite 18.

## Verwendung im Alltag

### Einschalten

Halten Sie die Multifunktions-taste zwei Sekunden lang gedrückt, bis die LED aufleuchtet.



### Ausschalten

Halten Sie die Multifunktions-taste zwei Sekunden lang gedrückt, bis die LED erlischt.



### Niedriger Akkustand

Die LED blinkt langsam rot und sendet alle fünf Minuten einen bestimmten Ton an die Hörsysteme.



### Aufladen

Stecken Sie das Micro-USB-Ende des Ladekabels in den Micro-USB-Eingang des Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies.



Stecken Sie das USB-Ende des Ladekabels in die USB-Buchse am Netzteil ein.



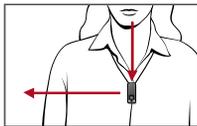
## Aufladestatus

Zustand	Ladestatus	LED
Aus	Lädt	Grün (nicht blinkend)
Aus	Abgeschlossen	Aus
Ein	Lädt	LED leuchtet grün (wird zwischenzeitlich von anderen LED-Statusanzeigen unterbrochen)
Ein	Abgeschlossen	Aus

**Tipp:** Das Aufladen des Remote Microphone+ kann länger dauern, wenn gleichzeitig Audioinhalte übertragen werden. Das Remote Microphone+ lädt schneller auf, wenn es ausgeschaltet ist.

## Das Remote Microphone+ tragen

Das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies kann an Kleidung befestigt oder mit einem Umhängeband getragen werden. Wenn es sich bei Ihrer Audioquelle um das Remote Microphone+  oder ein Bluetooth-Gerät im Telefonmodus  handelt, sollte das Remote Microphone+ in einem Abstand von maximal 20 cm zum Mund des Sprechers getragen werden.



**Klammer:** Drücken Sie die Klammer wie dargestellt. Setzen Sie die geöffnete Klammer auf das gewünschte Kleidungsstück und schließen Sie sie. Stellen Sie sicher, dass das Remote Microphone+ sicher am Kleidungsstück befestigt ist.



**Umhängeband (optional):**

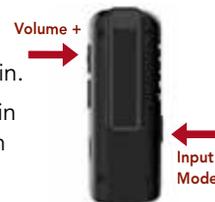
1. Drücken Sie die Klammer wie dargestellt.
2. Fädeln Sie die Schleife des Umhängebands in die geöffnete Klammer ein und schieben Sie die Schleife zum oberen Ende der Klammer. Schließen Sie die Klammer. Stellen Sie sicher, dass das Umhängeband sicher am Remote Microphone+ befestigt ist.
3. Legen Sie sich das Umhängeband um den Hals.



## Mit Hörsystemen koppeln

Damit das Remote Microphone+ mit Ihren Hörsystemen interagieren kann, müssen Sie das Remote Microphone+ zunächst mit den Hörsystemen koppeln. Diesen Vorgang müssen Sie nur einmal durchführen. Anschließend sollten sich die Geräte automatisch erkennen, wenn sie eingeschaltet sind und sich innerhalb der Drahtlosreichweite befinden.\* So koppeln Sie das Remote Microphone+ mit Ihren Hörsystemen:

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hörsysteme nicht mit Bluetooth-Geräten in der Nähe verbunden sind. Gehen Sie wie folgt vor:
  - Deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone.
  - Schalten Sie alle TVs sowie alle Remote Microphones+ aus, die bereits mit Ihren Hörsystemen gekoppelt sind.
2. Schalten Sie Ihre Hörsysteme aus und anschließend wieder ein. 
3. Platzieren Sie Ihre Hörsysteme in einem Abstand von etwa 15 cm zum Remote Microphone+. 



\*Die Reichweite beträgt üblicherweise bis zu 10 Meter. Die Reichweite kann unter bestimmten Umständen geringer ausfallen, zum Beispiel aufgrund von Hindernissen, Störungen und der Position des Hörers. Auch eine größere Reichweite ist möglich, wobei eine Verschlechterung der Audio- und Verbindungsqualität nicht ausgeschlossen werden kann.

4. Halten Sie die Eingangsmodus- und „+“-Lautstärketaste gleichzeitig sieben Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Statusanzeige abwechselnd blau und rot leuchtet.
5. Bei **zwei** Hörsystemen:

Erste LED blinkt	Zweite LED blinkt	Koppelungsergebnis	Nächster Schritt
1	2	Beide Hörsysteme sind gekoppelt.	Abgeschlossen
1	2	Nur ein Hörsystem ist gekoppelt.	Wiederholen Sie die Schritte 1–5.
1	N/A	Keines der Hörsysteme ist gekoppelt.	Wiederholen Sie die Schritte 1–5.

6. Bei **einem** Hörsystem:

LED-Anzeige	Koppelungsergebnis	Nächster Schritt
1	Erfolgreich	Abgeschlossen
1	Nicht erfolgreich	Wiederholen Sie die Schritte 1–4 und 6.

## Mit Bluetooth-Geräten koppeln

Damit Ihr Remote Microphone+ ohne Kabelverbindung Audioinhalte von Ihrem Bluetooth-Gerät empfangen kann, müssen Sie die Geräte zuerst miteinander koppeln:

- Stellen Sie sicher, dass das Remote Microphone+ eingeschaltet und nicht über Bluetooth mit anderen Geräten verbunden ist (die LED blinkt langsam grün).
- Halten Sie die Eingangsmodus- und „-“-Lautstärketaste gleichzeitig sieben Sekunden lang gedrückt, bis die LED schnell blau blinkt.
- Schalten Sie den Koppelungsmodus Ihres Bluetooth-Geräts ein. Wählen Sie aus der angezeigten Liste das Remote Microphone+ aus.
- Die LED des Remote Microphone+ zeigt den Koppelungsstatus an:



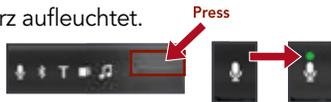
- **Hinweis:** Weitere Informationen finden Sie im Handbuch Ihres Bluetooth-Geräts.

- erfolgreich – LED blinkt zwei Sekunden grün
- nicht erfolgreich – LED blinkt zwei Sekunden rot

## Die Eingangsmodustaste verwenden

### Aktuelle Audioquelle anzeigen

Wenn die Eingangsmodus-LED aus ist, drücken Sie die Taste, damit die LED kurz aufleuchtet.



### Zu anderer Audioquelle wechseln

Drücken Sie die Taste, während die Eingangsmodus-LED an ist, um zur nächsten verfügbaren Audioquelle zu wechseln.



## Remote Microphone+

Das Remote Microphone+ optimiert auf Grundlage seiner physischen Ausrichtung automatisch die Mikrofoneinstellungen.



### Eine Person in geräuschintensiven Umgebungen fokussieren

Wenn das Remote Microphone+ von einer Person getragen wird, die spricht, räumt es automatisch von oben kommenden Tönen Priorität ein und senkt gleichzeitig das Geräuschniveau aus anderen Richtungen.



### Mehreren Sprechern in der Nähe in ruhigen Umgebungen zuhören

Wenn das Mikrofon waagrecht auf die Klammer gesetzt wird, empfängt es Töne aus allen Richtungen.



## Bluetooth-Anrufe und -Musik

### Anrufe durchführen (per Freisprechprofil) (A)

Sie hören den Gesprächspartner in Ihren Hörsystemen. (B) Das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies erfasst Ihre Stimme und leitet sie zurück an das Smartphone.



### Musik hören (A2DP-Profil)

Sie hören die übertragenen Audioinhalte in Ihren Hörsystemen.



## Grundlegende Bluetooth-Funktion

### Mit Bluetooth-Geräten koppeln

Das Remote Microphone+ kann mit bis zu acht Bluetooth-Geräten gekoppelt werden.

### Mit Bluetooth-Geräten verbinden

Wenn beide Geräte eingeschaltet sind und sich innerhalb der Drahtlosreichweite befinden, sollten sich das Remote Microphone+ und das gekoppelte Bluetooth-Gerät automatisch miteinander verbinden. Die LED-Statusanzeige blinkt langsam blau. Das Remote Microphone+ kann gleichzeitig mit bis zu zwei Bluetooth-Geräten verbunden werden.

### Musik (oder andere übertragene Audioinhalte) hören

Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Remote Microphone+ „Bluetooth“ als Eingangsmodus eingestellt ist. Spielen Sie Audioinhalte auf Ihrem Bluetooth-Gerät ab. Die Inhalte werden automatisch an Ihre Hörsysteme übertragen.

## Anruffunktionen

<b>Zur Bluetooth-Audioquelle wechseln</b>	Wenn das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies einen ein- oder ausgehenden Anruf erkennt, wechselt es automatisch zur Bluetooth-Audioquelle.
<b>Eingehenden Anruf annehmen</b>	Wenn Sie den Klingelton in Ihren Hörsystemen hören, drücken Sie kurz auf die Multifunktions-taste.
<b>Eingehenden Anruf ablehnen</b>	Wenn Sie den Klingelton in Ihren Hörsystemen hören, halten Sie die Multifunktions-taste länger als zwei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los, sobald der Klingelton nicht mehr ertönt.
<b>Anruf beenden</b>	Drücken Sie während des aktiven Anrufs kurz auf die Multifunktions-taste.
<b>Anruf von Telefon auf Remote Microphone+ übertragen</b>	Halten Sie die Multifunktions-taste während des aktiven Anrufs länger als zwei Sekunden lang gedrückt. Auf diese Weise können Sie das Gespräch direkt auf dem Telefon durchführen. Halten Sie anschließend die Taste nochmal länger als zwei Sekunden lang gedrückt, um den Anruf wieder auf das Remote Microphone+ zu übertragen.
<b>Ausgehenden Anruf tätigen</b>	Wählen Sie die gewünschte Telefonnummer auf Ihrem Bluetooth-Gerät. Der Anruf wird automatisch an Ihre Hörsysteme übertragen.



## T Teleloop-System

Das Remote Mic+ von Starkey Hearing Technologies kann Audioinhalte von einem Teleloop-System (in manchen öffentlichen Gebäuden verfügbar) empfangen. Tragen Sie das Remote Microphone+ in senkrechter Ausrichtung, um von bester Geräteleistung zu profitieren. In diesem Modus deaktiviert das Remote Mic+ alle Bluetooth-Verbindungen. Nach Beendigung dieses Modus versucht das Remote Mic+, die Bluetooth-Verbindung wiederherzustellen. Möglicherweise muss die Verbindung manuell wiederhergestellt werden. Weitere Informationen finden Sie im Handbuch Ihres Bluetooth-Geräts.



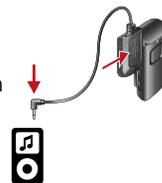
## FM-System

Wenn über den Europin-Anschluss ein optionaler FM-Transmitter angeschlossen wird, kann das Remote Microphone+ Audioinhalte von einem FM-System empfangen. In diesem Modus kann der Benutzer das Remote Microphone+ tragen oder es auf einer stabilen Oberfläche in der Nähe platzieren.



## 🎵 Andere Geräte anschließen

Wenn ein optionales Klinkenkabel an den Micro-USB-Eingang angeschlossen wird, kann das Remote Microphone+ Audioinhalte von einem Telefon, MP3-Player, Tablet oder Computer empfangen, dessen Bluetooth nicht aktiviert ist. In diesem Modus wird das Remote Mic+ für gewöhnlich auf einer stabilen Oberfläche platziert.



## Audio-Streaming starten/anhalten

Für das Starten (und Anhalten) des Audio-Streamings über das Remote Microphone+ stehen Ihnen mehrere Optionen zur Auswahl.

- **Das Remote Mic+ einschalten:** Das Audio-Streaming startet automatisch im Hörsystem.
- **Thrive™ Hearing Control:** Öffnen Sie die App auf Ihrem Smartphone oder Tablet. Steuern Sie das Notensymbol an und starten Sie das Streaming von Ihrem Übertragungssystem bzw. halten Sie es an.
- **Fernbedienung von Starkey Hearing Technologies:** Drücken Sie auf die Favoritentaste, wenn dies von Ihrem Hörakustiker so konfiguriert wurde.
- **Hörsystem-Bedienelement:** Sie können das Streaming mithilfe einer bestimmten Tastenkombination (z. B. durch langes Drücken einer Taste) starten/anhalten, wenn dies von Ihrem Hörakustiker so konfiguriert wurde.



Das Audio-Streaming wird auch angehalten, wenn:

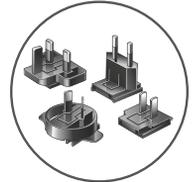
- ein eingehendes Audiosignal im Bluetooth-Eingangsmodus nicht erkannt wird.
- das Remote Microphone+ ausgeschaltet wird.

Möglicherweise hören Sie einen bestimmten Ton in Ihrem Hörsystem, der Sie darauf hinweist, dass das Audio-Streaming gestartet/angehalten wurde.

## Das Netzteil zusammenbauen

Damit das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies in mehreren Ländern genutzt werden kann, wird es mit verschiedenen Steckern geliefert. Wenn das Netzteil zusammengebaut werden muss:

1. Wählen Sie den Stecker aus, der für Ihr Land erforderlich ist.



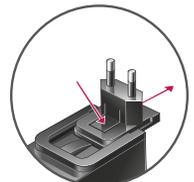
1

2. Schieben Sie den Stecker auf dem Netzteil nach unten, bis er einrastet.



2

3. Drücken Sie zum Entfernen des Steckers auf die Einkerbung und schieben Sie ihn vom Kabel weg.



3

## Fehlerbehebung

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Ein Hörsystem bzw. beide Hörsysteme übertragen plötzlich keine Audioinhalte mehr.	Möglicherweise befinden sich die Hörsysteme außerhalb der Reichweite.	Verringern Sie den Abstand zum Remote Microphone+.
	Das Audio-Streaming funktioniert nicht mehr, weil die Batterie im Hörsystem leer ist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Setzen Sie eine neue Batterie in das Hörsystem ein.</li> <li>• Laden Sie Ihr Hörsystem bei Bedarf auf.</li> </ul>
	Möglicherweise wird das Signal durch einen großen Gegenstand, zum Beispiel ein Möbelstück oder eine Wand, verschlechtert.	Damit Sie von höchster Leistung profitieren, sollten sich Ihre Hörsysteme in Sichtlinie zum Remote Microphone+ befinden.
Die Drahtlosverbindung zum Remote Microphone+ wurde abgebrochen.	Die Drahtlosverbindung zum Remote Microphone+ wurde abgebrochen.	Um das Audio-Streaming wieder zu starten, befolgen Sie die Schritte im Abschnitt <i>Audio-Streaming starten/anhalten</i> .
	Der übertragene Audioinhalt ist verzerrt.	Laden Sie das Remote Microphone+ auf.
Die Qualität der übertragenen Audioinhalte schwankt.	Akkustand des Remote Microphone+ ist gering.	Laden Sie das Remote Microphone+ auf.
	Die Lautstärke der Audioquelle ist nicht optimal.	Passen Sie die Lautstärke der Audioquelle ein, bis Sie eine bessere Klangqualität erhalten.
Die Qualität der übertragenen Audioinhalte schwankt.	<b>Bluetooth-Modus:</b> Möglicherweise befindet sich das Bluetooth-Gerät außerhalb der Reichweite.	Verringern Sie den Abstand zwischen Bluetooth-Gerät und Remote Microphone+.
	<b>Teleloop-Modus:</b> Das Remote Microphone+ ist möglicherweise so platziert, dass ein optimales Streaming nicht möglich ist.	Richten Sie das Remote Microphone+ wieder senkrecht aus.

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Das Audio-Streaming ist zu laut bzw. zu leise.	Die vom Remote Mic+ an das Hörsystem übertragene Lautstärke ist nicht optimal.	Drücken Sie auf dem Remote Microphone+ auf die „+“- oder „-“-Taste.
	Die Lautstärke der Audioquelle ist nicht optimal.	Passen Sie die Lautstärke der Audioquelle an, bis Sie eine bessere Klangqualität erhalten.
<b>Remote Microphone+ Modus:</b> Sprecher ist in geräuschintensiven Umgebungen schwer zu verstehen.	Möglicherweise ist das Remote Microphone+ zu weit vom Sprecher entfernt.	Verringern Sie den Abstand zwischen Remote Mic+ und Mund des Sprechers.
	Möglicherweise ist das Remote Microphone+ von Kleidung verdeckt oder ungünstig platziert.	Stellen Sie sicher, dass die Stimme des Sprechers ohne Hindernis an das Remote Mic+ übertragen werden kann.
<b>Bluetooth-Modus:</b> Der Anrufer kann während des Telefongesprächs Ihre Stimme nicht hören.	Möglicherweise ist das Remote Microphone+ zu weit von Ihrem Mund entfernt.	Verringern Sie den Abstand zwischen Remote Microphone+ und Ihrem Mund oder sprechen Sie lauter.
<b>Teleloop-Modus:</b> Anrufe erklingen nicht im Hörsystem.	Bluetooth-Verbindungen mit Smartphones werden im Teleloop-Modus deaktiviert.	Wechseln Sie zu einer anderen Audioquelle. Stellen Sie Ihre Bluetooth-Verbindung bei Bedarf wieder her.
Die LED blinkt langsam grün oder blau, aber die Hörsysteme geben keinen Ton aus.	Die Hörsysteme sind nicht bereit, übertragene Audioinhalte zu empfangen.	Um das Audio-Streaming zu starten, befolgen Sie die Schritte in Abschnitt <i>Audio-Streaming starten/anhalten</i> .

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Die LED blinkt langsam grün oder blau, aber die Hörsysteme geben keinen Ton aus.	Die Hörsysteme sind nicht mit dem Remote Microphone+ gekoppelt.	Befolgen Sie die Schritte in Abschnitt <i>Mit Hörsystemen koppeln</i> .
	Es ist kein eingehendes Audiosignal vorhanden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schalten Sie die elektronische Audioquelle ein.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Audioquelle nicht stumm geschaltet ist, oder erhöhen Sie die Lautstärke Ihrer elektronischen Audioquelle.</li> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Loop- oder FM-System verfügbar ist.</li> </ul>
Die LED leuchtet rot.	Möglicherweise liegt ein Fehler vor.	Schalten Sie das Remote Microphone+ aus, warten Sie 30 Sekunden und schalten Sie es dann ein.
Die Eingangsmodus-LED blinkt schnell.	Die aktuelle Audioquelle ist nicht vollständig.	Schließen Sie das Klinkenkabel oder den FM-Receiver an oder stellen Sie Ihre Bluetooth-Verbindung wieder her.
Die Eingangsmodus-LED leuchtet nicht.	Die Eingangsmodus-LED wurde ausgeschaltet, um die Akkulaufzeit zu erhöhen.	Drücken Sie die Eingangsmodustaste, um die Eingangsmodus-LED einzuschalten.

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
Der gewünschte Eingangsmodus ist nicht verfügbar.	Der gewünschte eingehende Inhalt ist nicht vollständig.	Schließen Sie das Klinkenkabel oder den FM-Receiver an oder stellen Sie Ihre Bluetooth-Verbindung wieder her.
Koppelung mit mehr als einem Bluetooth-Gerät ist nicht möglich.	Das Remote Microphone+ befindet sich bereits in einer aktiven Bluetooth-Verbindung.	Befolgen Sie die Schritte in Abschnitt <i>Mit Bluetooth-Geräten koppeln</i> .
Der von der TV (optionales Produkt) übertragene Audioinhalt geht verloren, während die LED auf dem Remote Microphone+ langsam Blau blinkt.	Einige Töne von Bluetooth-Geräten erhalten eine höhere Priorität als von der TV übertragene Audioinhalte.	Beenden Sie den Bluetooth-Eingangsmodus auf dem Remote Microphone+.

## Sicherheitshinweise

### Erforderliche Informationen



Der aus elektronischen Geräten entstehende Abfall muss gemäß den vor Ort geltenden Vorschriften entsorgt werden.

### Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten

Die Entsorgung des Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies gemäß den Recycling-/Entsorgungsverfahren vor Ort wird von Starkey Hearing Technologies empfohlen und möglicherweise von den vor Ort geltenden Gemeindevorschriften vorgeschrieben.

Die nachfolgenden Hinweise werden für das Entsorgungs-/Recyclingpersonal angegeben. Bitte geben Sie dieses Handbuch bei der Entsorgung Ihres Remote Microphone+ mit ab.

### Nur für Entsorgungs-/Recyclingpersonal

Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen-Polymer-Akku. So entfernen Sie den Akku:

- Schalten Sie das Remote Microphone+ aus.
- Trennen Sie mithilfe eines kleinen Schraubenziehers die zwei Gehäusenhälften voneinander.
- Trennen Sie die Akkudrähte von der Leiterplatte ab, damit kein Kurzschluss entsteht.
- Drücken Sie den Akku mithilfe eines Werkzeugs mit einem breiten flachen Blatt vom Gehäuse weg.

### Verwendungszweck

Das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies ist ein Übertragungssystem für drahtlose 2,4 GHz-Luftleitungshörsysteme. Es übermittelt Ton von unterschiedlichen Audioquellen per Drahtlosverbindung direkt an Luftleitungshörsysteme. Wenn es von einer Person getragen wird, die in einer geräuschintensiven Umgebung in einzigem Abstand zum Hörer spricht, dient das Remote Microphone+ als unterstützendes Hörsystem. Wenn das Remote Microphone+ mit einem Europin-FM-Receiver, analogen Audiogeräten per Klinkenkabel und standardmäßigen Bluetooth-Audiogeräten verbunden ist, kann es auch Loop- und FM-Signale empfangen.

Das Remote Microphone+ ist gemäß der Norm IEC 60601-1 für medizinische elektrische Geräte als Teil des Typs B klassifiziert.

Das Remote Microphone+ erfüllt die strengsten internationalen gesetzlichen Auflagen über die Störfestigkeit. Trotzdem besteht die Möglichkeit, dass aufgrund von Störungen im Stromversorgungsnetz, Metalldetektoren an Flughäfen, elektromagnetischen Feldern anderer medizinischer Geräte, Funksignalen und elektrostatischen Entladungen Störungen auftreten.

Zur Reinigung des Remote Microphone+ kann ein feuchtes Tuch verwendet werden, das in Seifenwasser getaucht und anschließend gut ausgewrungen wurde.

Wenn Sie andere medizinische Geräte verwenden oder implantierbare medizinische Geräte tragen, zum Beispiel Defibrillatoren oder Schrittmacher, und Sie befürchten, dass Ihr Remote Microphone+ womöglich Störungen Ihres medizinischen Geräts hervorrufen könnte, kontaktieren Sie bitte Ihren Arzt oder den Hersteller Ihres medizinischen Geräts und holen Sie dort Informationen über die Störungsrisiken ein.

Das Remote Microphone+ darf nicht während MRT-Untersuchungen oder in Überdruckkammern verwendet werden. Das Remote Microphone+ verfügt über keine formale Zertifizierung über den Betrieb in explosionsfähigen Atmosphären, wie sie zum Beispiel in Kohleminen oder bestimmten Chemiefabriken vorliegen.

### Verwendung im Flugzeug

Das Remote Microphone+ darf nicht in Flugzeugen verwendet werden, es sei denn, es liegt eine explizite Erlaubnis des Flugpersonals vor.

### Verwendung im Ausland

Das Remote Microphone+ darf in Funkfrequenzen verwendet werden, die auf Ihr Land bzw. Ihre Region zutreffen, es darf jedoch womöglich nicht außerhalb Ihres Landes oder Ihrer Region verwendet werden.

Beachten Sie, dass die Verwendung auf Reisen Störungen anderer elektronischer Geräte verursachen kann bzw. andere elektronische Geräte Störungen Ihres Remote Microphone+ verursachen können.

Ihr Remote Microphone+ kann innerhalb eines Temperaturbereichs von  $-10\text{ °C}$  bis  $45\text{ °C}$  und einer relativen Feuchtigkeit von 10 bis 95 % verwendet und aufbewahrt werden.

Wir sind gesetzlich dazu verpflichtet, folgende Warnhinweise aufzuführen:

**WARNUNG:** Das Remote Microphone+ sollte nicht direkt neben einem anderen elektronischen Gerät eingesetzt werden, um eine fehlerhafte Geräteleistung zu vermeiden. Falls eine solche Verwendung erforderlich ist, müssen Sie überprüfen, ob Ihre Hör- und anderen Geräte normal funktionieren.

**WARNUNG:** Die Verwendung von Zubehör, Komponenten oder Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller Ihres Remote Microphone+ zur Verfügung gestellt wurden, kann zu einer Steigerung der elektromagnetischen Emissionen, einer Verringerung der elektromagnetischen Störfestigkeit sowie einem Leistungsabfall führen.

**WARNUNG:** Wenn tragbare Funkfrequenzgeräte in einem Abstand von weniger als 30 cm zu Ihrem Remote Microphone+ eingesetzt werden, kann es zu einem Leistungsabfall Ihres Hörsystems kommen. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie sich vom entsprechenden Hochfrequenzgerät.

Obwohl das Remote Microphone+ über keine formale Zertifizierung (IP-Klasse) für den Schutz vor Staub oder Wasser gemäß IEC 60529 verfügt, wurde es für die Schutzklasse IP 5X getestet. Das bedeutet, dass das Remote Microphone+ staubgeschützt ist.

Der Akku in Ihrem Remote Microphone+ kann nicht ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht, den Akku auszutauschen. Das Remote Microphone+ enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Das Gerät darf nicht geöffnet oder modifiziert werden.

Schließen Sie das Remote Microphone+ nicht an Geräte an, die in dieser Bedienungsanleitung nicht erwähnt werden. Die erwartete Nutzungsdauer des Remote Microphone+ beträgt drei Jahre.

## Technische Beschreibung der Drahtlosfunktion

Das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies kommuniziert im Frequenzband von 2,4 bis 2,4835 GHz und sendet dabei einen effektiven Leistungspegel von 8 dBm mit 1M12FXD-Modulation und einer Bandbreite von 1,1 MHz aus. Die Receiverfunktionsfrequenz hat eine Bandbreite von 2 MHz.

Das Remote Microphone+ wurde entsprechend der folgenden Emissions- und Störfestigkeitsprüfungen getestet und hat diese bestanden:

- IEC 60601-1-2 Anforderungen an ausgesendete und weitergeleitete Emissionen für ein Gerät der Gruppe 1, Klasse B, gemäß CISPR 11.
- Harmonische Verzerrung und Spannungsschwankungen, die die Eingangsleistungsquelle beeinträchtigen, wie in IEC 60601-1-2 Tabelle 2 beschrieben.
- Störfestigkeit gegen ausgesendete Funkfrequenz bei einer Feldstärke von 10 V/m zwischen 80 MHz und 2,7 GHz sowie höheren Bandbreiten von Kommunikationsgeräten, wie in IEC 60601-1-2 Tabelle 9 beschrieben.
- Störfestigkeit gegen Magnetfelder mit energietechnischer Frequenz bei einer Feldebene von 30 A/m.
- Störfestigkeit gegen elektrostatische Entladungen von +/- 8 kV und Luftentladungen von +/- 15 kV.
- Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen im Leistungseingang in der Stärke von +/- 2 kV bei einer Folgefrequenz von 100 Hz.
- Störfestigkeit gegen Stoßspannungen in der Stärke von +/- 1 kV.
- Störfestigkeit gegen von Funkfrequenzbändern verursachten weitergeleiteten Störungen der Eingangsleistung, wie in IEC 60601-1-2 Tabelle 6 aufgeführt.
- Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche und Störungen der Eingangsleistung, wie in IEC 60601-1-2 Tabelle 6 aufgeführt.

## Gesetzliche Vorschriften

FCC-ID: EOA-24MFA

IC: 6903A-24MFA (Modell 900)

### FCC/IC-Vorschrift

Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben von Teil 15 der Vorschriften der US-amerikanischen Federal Communications Commission (FCC) und die lizenzfreien Normen über die Funkstandardspezifikationen (RSS) von ISED Canada. Die Funktionsweise unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen annehmen, einschließlich Störungen, die eine unerwünschte Funktionsweise des Geräts verursachen.

**HINWEIS:** Der Hersteller ist für keinerlei Funk- oder Bildstörungen verantwortlich, die von nicht autorisierten an diesem Gerät vorgenommenen Modifikationen hervorgerufen werden. Solche Modifikationen können die Berechtigung des Benutzers über die Geräteverwendung aufheben.

Starkey Hearing Technologies erklärt hiermit, dass das Remote Microphone+ von Starkey Hearing Technologies die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse und auf docs.starkeyhearingtechnologies.com erhältlich.



